

あわら

2010
10

第80号

平成22年10月15日発行



息を合わせてジャンプ！ 10月3日 市民体育際 (詳細は6ページ)

Contents

- | | | | |
|---------------------|-----|-------------------|-------|
| ●市の重点目標【中間報告】 | 2～5 | ●注目情報 | 10～12 |
| ●まちかどgraffiti | 6 | ●創作の森通信 | 13 |
| ●水道料金・下水道使用料改定のお知らせ | 7 | ●子育て支援センター・まなびの広場 | 14～15 |
| ●保育所(園)および幼稚園のご案内 | 8～9 | ●お知らせ | 16～19 |
| | | ●くらしのカレンダー(11月) | 20 |

ゆうゆうと 人が輝く いやしと創作のまち



市の重点目標【中間報告】

進ちょく状況をお知らせします



広報あわら 5月号で、本年度各部が取り組む重点目標を掲載しました。

今回は、9月末現在での進ちょく状況をお知らせします。

重点目標には、目標数値のあるものとないものが混在していますが、

必ずしも進ちょく率を数字で表せないものもあります。

10月に入り、22年度の半分が経過しました。

目標達成に向けてさらに努力してまいりますので、皆さまのご支援とご協力をお願いします。

活力あるまちづくり 総務部



総務部長
田中 利幸

①安全で安心なまちづくりの推進

目標 1 防災無線の整備について、本年度は未整備箇所の子局 20 基を整備します。

進ちょく状況 8月中旬に整備工事の入札を実施しました。現在、屋外拡声子局の設置場所などについて関係区長と協議を行っており、早期完成を目指しています。

目標 2 自主防災組織について、本年度に 20 の組織設立を目指します。

進ちょく状況 現在、12 組織が設立され、進ちょく率は 60%です。平成 20 年度からこれまでに 39 組織が設立されたことになり、組織率は 30.5%となっています。

②若い世代が住み、生み、育てたくなるまちづくりの推進

目標 「若い世代が住み、生み、育てたくなるまちづくり」を推進するため、市民活動サポート助成金事業などを実施するとともに、H E E C E 構想の新たな事業展開を検討するなど、地域活性化のための仕組みづくりと情報発信に努めます。

進ちょく状況 市民活動サポート助成金事業では、現在 4 つの団体が助成金の交付を受けて、それぞれ提案したまちづくり活動に取り組んでいます。

また、H E E C E 構想事業の新たな展開に向けて、プロジェクトチーム設置の準備を進めています。

③入札制度の改革

目標 建設工事に係る電子入札の対象をこれまでの設計金額 3,500 万円以上から 2,000 万円以上に拡大するとともに、設計金額 1,000 万円以上の設計・監理などの委託業務を新たに追加し、公平性、透明性、競争性のさらなる確保を目指します。

進ちょく状況 目標どおり、本年度から電子入札の対象を拡大して実施しています。

現在における電子入札の実施状況は、建設工事が 17 件、委託業務が 1 件となっています。

①財政基盤の強化

目 標 1 長引く景気低迷による税収の伸び悩みや、今後予定されている大型事業に対応するため、10月をめどに歳入歳出両面から財政計画の見直しを行います。

進ちょく状況 平成 21 年度決算、現在の収入見込、振興実施計画をリンクさせながら、10 月中に財政計画の見直しを行います。

目 標 2 今年度の実質公債費比率を 14.0% にします。

進ちょく状況 平成 21 年度決算における実質公債費比率は、対前年度比 0.8 ポイント減の 14.7% でした。引き続き、今年度の目標に向けて、新規起債の抑制と優遇債の活用に努めます。

②各種財政情報の公表

目 標 各種財政指標や企業会計手法を活用したバランスシート、行政コスト計算書などをホームページで公表します。

進ちょく状況 ホームページや今月の広報紙で平成 21 年度決算に係る健全化比率などを公表しました。また、バランスシート、行政コスト計算書などは、現在、作成中で、年内に公表します。

③市税等の収納促進

目 標 現年度分の収納率 98% を目指します。また、財産の差し押さえなどの滞納処分を積極的に実施します。

進ちょく状況 現年度分の収納率は昨年同期より 1.21 ポイント伸びています。納税に誠意の認められない滞納者には滞納処分を積極的に行っており、現在の差押さえ状況は 89 件（動産 2 件・給与年金 8 件・預貯金 79 件）となっています。

安定した
財政基盤の確立

財政部



財政部長
小坂 康夫

健康で自然豊かな まちづくり

市民福祉部



市民福祉部長
辻 邦雄

①幼保一元化の検討

目 標 保護者の多様な選択に対応とともに、幼稚園、保育所（園）の一元化を推進し、すべての幼児が発達年齢に応じて一貫した幼児教育・保育を受けることのできる環境を整備します。

進ちょく状況 保育所（園）の現状の把握と各所（園）の意見の聴取を行いました。今後は、次の通常国会で国が法案成立を目指す「こども園」の動向を見ながら、幼保一元化を推進します。

②循環型社会づくりの推進

目 標 1 「もったいない」をキーワードに各家庭でエコを実践する「エコファミリーブラン」について、500 世帯以上の参加を目指します。

進ちょく状況 101 世帯の参加をいただきました。引き続き、参加募集を行っていきます。

目 標 2 夏場の快適な環境づくりのための「グリーンカーテン」について、一般家庭 100 世帯以上、企業や商店 20 事業所以上の参加を目指します。

進ちょく状況 一般家庭 58 世帯と 19 の事業所に参加をいただいています。

③元気で長生き、豊かな健康生活づくり

目 標 1 特定健診の受診率 30% 以上、特定保健指導の実施率 30% 以上を目指します。

進ちょく状況 特定健診の受診率（9 月 16 日現在）は 12.7% で、特定保健指導の対象者に対する訪問を 10 月から開始します。引き続き、特定健診事業と特定保健指導を実施して行きます。

目 標 2 おばあちゃんの味である伝承料理の普及に努め、関連事業についてのべ 1,500 人以上の参加を目指します。

進ちょく状況 各種イベントでの試食会や伝承料理教室などを 14 回開催し、613 人の皆さんに参加していただいています。

目 標 3 3 人 1 チームでウォーキングにチャレンジする「日本列島縦断・チャレンジウォーカー」事業について、100 組（300 人）の参加を目指します。

進ちょく状況 113 組の参加があり、現在、ウォーキングにチャレンジしていただいている。

活気あふれる 産業のまちづくり 経済産業部



経済産業部長
北浦 博憲

①北部丘陵地域の活性化と地産地消の促進

目 標 1 農家の労働力不足を補うために設立した「ねこの手クラブ」の支援事業を開始し、登録会員数 50 人、作業受託の取扱高 350 万円（延べ 5,000 時間）を目指します。

進ちょく状況 現在の登録会員数は 41 人で、14 戸の農家による取扱高は 98 万円（延べ 1,404 時間）となっており、取扱高の達成率は 28% となっています。これから秋野菜や果実の収穫期を迎え、さらに農家の利用を促進します。

目 標 2 市内旅館や病院、老人福祉施設などに供給する地元産野菜と加工品の取扱高は、30% 増の 1,000 万円を目指します。

進ちょく状況 旅館や病院などの地元野菜・加工品の取扱高は 8 月末までの 5 カ月間で 333 万円となっており、前年同期比 104.3% となっています。

②地域資源を生かした観光の振興

目 標 市観光協会などの関係団体と連携しながら、地域資源（人、自然、食材、歴史、産業など）を活用した旅のプログラムを商品化し、300 人の参加者を目標に着地型観光を促進します。

進ちょく状況 市観光協会が第 3 種旅行業の資格を取得し、地域資源の掘り起こしや商品化に取り組んでいます。この秋から冬にかけ、さらに旅行プログラムを充実させ、着地型の観光客の誘致を推進していきます。

③企業誘致と若者定住の促進

目 標 1 市内の工業団地や工場適地の PR に努めるとともに、古屋石塚テクノパークの 2 区画に企業を誘致します。

進ちょく状況 市内企業をはじめ、関東、関西の企業関係者への訪問など、工業団地の PR や情報収集に努めています。古屋石塚テクノパークについても積極的な企業誘致を行っていますが、具体的な交渉に至っていない状況です。

目 標 2 市内企業の PR と若者の就職活動を支援する「メル友あわらくん」への登録者数 200 人以上を目指すとともに、勤労者住宅資金利子補給制度を活用した若者の定住を支援します。

進ちょく状況 市内企業や関係機関の協力を得ながら、企業情報や就活情報の収集に努め、魅力ある情報の発信に取り組んでいます。現在のメル友あわらくんの登録者数は 88 人で、勤労者住宅資金利子補給制度の利用者数は 18 人となっています。

①北陸新幹線延伸に対応したまちづくりの推進

目 標 1 将来の北陸新幹線芦原温泉駅設置を踏まえ、にぎわい交流広場および西口アクセス道路など、福井の北の玄関口にふさわしい駅周辺整備を進めます。

進ちょく状況 にぎわい交流広場は、用地の取得と倉庫 1 棟の解体を完了しました。また、西口アクセス道路については、現在、測量調査の設計を行っており、完了後に用地補償の交渉を始めます。

目 標 2 通学路でもある市道十日・嫁威線の歩道未設置区間を整備し、市民が安心して暮らせる安全なまちづくりを進めます。

進ちょく状況 測量調査設計を完了し、現在、用地補償の交渉を行っており、本年度中に歩道が完成する見込みです。

②安心な住まいづくりの推進

目 標 住宅の耐震診断と補強プラン作成をセットで 10 戸以上実施し、3 戸以上の木造住宅耐震改修工事を推進します。

進ちょく状況 現在までに耐震診断 3 戸と補強プラン 4 戸を実施しています。耐震改修工事は、1 戸が実施済み、2 戸は実施中です。さらに、3 戸の耐震改修工事の追加を予定しています。

③下水道事業の整備促進

目 標 下水道処理人口普及率 85% を目指すとともに、現年度の下水道使用料収納率 96% を目指します。

進ちょく状況 下水道処理人口普及率については、現在、86% で目標を達成しています。また、現年度の下水道使用料収納率は 92.7% となっています。

安心・安全で快適な住環境の整備

土木部



土木部長
木下 勇二

①中学校および小学校の耐震補強・改修整備事業の推進

目 標 両中学校については、現在工事を進めている第1期工事（北校舎）、第2期工事（屋内体育館）に加え、第3期工事（南校舎）を本年6月に発注する一方、小学校の整備は、本年3月に発注した5小学校6棟の工事を適正に進めます。

進ちょく状況 両中学校とも、第1期工事（北校舎）が、7月に完成しました。第2期工事（屋内体育館）および第3期工事（南校舎）の進ちょく率は、屋内体育館が50%から70%、南校舎が15%となっています

また、小学校5校のうち、2校が8月、9月にそれぞれ完成し、残る3校の進ちょく率は、50%から70%となっています。中学校および小学校とも、年度内の完成を目指しています。

②学校給食センター整備計画の推進

目 標 学校給食施設・設備の改善と安全な完全給食を提供するため、センター方式で統一し、整備計画を進めます。

進ちょく状況 センター方式への一元化に向け、9月から各小中学校のPTA役員や保護者などへの説明会を実施しています。

③放課後子どもクラブ事業の充実

目 標 放課後子どもクラブに登録された留守家庭などの児童に対して、適切な遊びや生活の場を与えるとともに、同クラブに所属する小学校の全児童を対象としたスポーツや文化活動、地域住民との交流活動などを実施します。

進ちょく状況 4月から、1クラブを新設するとともに、冷蔵庫やテレビなどを整備し、居場所づくりの充実を図っています。

また、クラブが所属する小学校の児童を対象に、郷土伝承教室として「竹とんぼのつくり方教室」などを6回開催しています。

教育環境の整備、
充実を目指して
教育委員会



教育部長
藤崎 恒美

あわら市の健全化判断比率および資金不足比率について

地方公共団体の財政の健全化に関する法律に基づき、平成21年度決算に係る健全化判断比率および資金不足比率を公表します。

健全化判断比率には、実質赤字比率、連結実質赤字比率、実質公債費比率及び将来負担比率の4つの指標があり、各指標のいずれかが早期健全化基準以上になった場合には「財政健全化計画」を定め自主的な財政健全を、財政再生基準以上になった場合には「財政再生計画」を定め国の監視下で財政健全化を進めていくこととなります。

また、公営企業会計ごとに算出する資金不足比率については、経営健全化基準以上になった場合には「経営健全化計画」を定めることとなります。

あわら市の平成21年度決算に基づく各指標は次のとおりで、いずれの比率も基準内となっています。

各指標を個別に分析すると、実質公債費比率については、交付税措置率の高い合併特例債などの公債費算入額の増や、平成19～21年度における地方債の繰上償還により対前年比0.8ポイントの減となっています。

将来負担比率については、財政調整基金の積み立てなどにより対前年比18.3ポイントの大幅減となっています。

産業団地整備事業特別会計の資金不足比率については、固定資産税評価額の減に伴う土地収入見込額の減により対前年比7.3ポイントの増となっていますが、これは未売却土地を売払うことにより解消できるため、早期売却に努めます。

	早期健全化基準	財政再生基準	H21	H20	H19
実質赤字比率	13.69%	20.00%	—	—	—
連結実質赤字比率	18.69%	40.00%	—	—	—
実質公債費比率	25.0%	35.0%	14.7%	15.5%	15.8%
将来負担比率	350.0%	斜線	128.4%	146.7%	167.0%

※実質赤字比率及び連結実質赤字比率については、赤字額が無いため「—」表示となります。

市町村の早期健全化基準は、財政規模に応じて異なり、表中の基準はあわら市において適用される基準です。

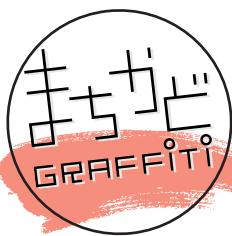
将来負担比率については、財政再生基準はありません。

	経営健全化基準	H21	H20	H19
水道事業会計	—	—	—	—
工業用水道事業会計	—	—	—	—
公共下水道事業会計	—	—	—	—
産業団地整備事業特別会計	20.0%	12.5%	5.2%	斜線
農業集落排水事業会計	—	—	—	—

※資金不足が発生していない場合は、「—」表示となります。

産業団地整備事業特別会計は平成20年度から設置した特別会計です。

問合せ 財政課 ☎73-8008



まちかど graffiti では、広報係が取材した“あわらの話題”をお知らせします！

柳糸会

◆9月5日 セントピアあわら



芦原芸妓の1年間の稽古の成果を披露する「柳糸会」。会場となったセントピアあわらには大勢の人が足を運び、芸妓たちのあでやかな舞に酔いしれました。

伝統芸能継承者育成事業の第1号の採用となった米澤沙苗さんも日ごろの練習の成果を披露し、会場からは大きな拍手が送られました。

交通安全キャラバン隊

◆9月8日 中央公民館



交通事故防止と交通安全教室の普及を日本全国に呼びかけることなどを目的に、交通安全母の会を中心とした交通安全全国キャラバン隊が9月6日から福井県に入り、8日にあわら市を訪りました。

中央公民館で行われた坂井地区的市長表敬セレモニーでは、橋本市長が、みずから書いた交通安全の標語を披露。交通事故の撲滅に努めていくことを誓ったあと、活動をしっかりと受け継いでいくとあいさつし、キャラバン隊を激励しました。

夢の果実コンサート

◆9月12日 文化会館



知的障害者就労支援施設「ピアファーム」のメンバーと歌手の長野泰昌さんによる第2回夢の果実コンサートが文化会館で開催され、市内で活動している音楽グループの音泉組や新田泉さんらが出演し、会場を盛り上げました。

このコンサートは、農林水産省の「田舎で働き隊」員としてピアファームに派遣されたことのある長野さんが、そのときの経験を曲にして施設に贈ったことがきっかけで開催されたことです。

百歳高齢者慶祝訪問

◆8月28日 吉崎



市内で100歳を迎えるお年寄りをお祝いするため、橋本市長が、吉崎の見野サダオさんを慶祝訪問し、ガーゼケットや花束などの記念品を贈りました。

本年度は、市内で見野さんを含めた3人のお年寄りが100歳を迎えます。

海外青年協力隊として カメリーンへ

◆9月17日 市役所



講師として吉崎小学校や芦原中学校に勤務したこともある西出有由美さん（舟津温泉）が、海外青年協力隊員としてカメリーン共和国に派遣されることになり、このほど市役所を訪ね橋本市長に報告しました。

西出さんは、大学生のころから海外青年協力隊に興味があったそうで、これから2年間、現地の小学校の先生として、子どもたちに体育・図工・音楽などの情操教育を指導する予定です。

市民体育際

◆10月3日 トリムパークかなづ



市内のすべての地区の市民が集まりスポーツと交流を楽しむ市民体育祭。延べ2500人が参加し、白熱した戦いを繰り広げました。

大会結果は次のとおりです。

大会結果

総合優勝

田中温泉・西温泉地区

準優勝

新郷地区

3位 吉崎・浜坂地区 **5位**

波松地区

4位 銀岳地区 **6位**

伊井地区



水道料金・下水道使用料改定のお知らせ

水道料金および下水道使用料を、平成23年1月1日（2月検針・3月請求分）から改定させていただきます。これにより、水道料金、下水道使用料および農業集落排水処理施設使用料は、平均で約5%の引き上げとなります。（詳細は、次の【現行料金と新料金の比較表】をご覧ください。）

現行の使用料金は、平成16年3月1日の合併時に、旧町の使用料金をもとに調整した額をこれまで据え置いてきました。

各事業会計では、過去に借り入れた高金利の企業債の借り換えなどにより、経費の縮減に努めていますが、毎年、一般会計から多額の赤字補てんをしなければならない厳しい経営状況となっています。

本来、公営企業会計では、「受益者負担の原則」により、それぞれの使用料金で経費を賄うことになっています。

今回の改定により赤字が解消することにはなりませんが、事業全般にわたる業務の合理化・効率化を進め、経営の健全化を図るとともに、給水サービスなどの向上に最大限の努力をいたいますので、市民の皆さまのご理解をお願いいたします。

【現行料金と新料金の比較表】

・水道料金

(消費税込み)

	現 行	改 定 後
基本料金 10m³まで	1,050円	1,155円
超過料金 1m³につき	157円	162円

30m³使用の家庭の場合 (1カ月)

現 行	改 定 後	増 加 額
4,190円	4,395円	205円
基本料 1,155円		
超過料 20m³ × 162円 = 3,240円		
計 1,155円 + 3,240円 = 4,395円		

・下水道使用料

(消費税込み)

	現 行	改 定 後
基本料金 10m³まで	1,155円	1,260円
一般汚水 超過料金 (1m³につき)	10m³を超える30m³まで	126円 131円
	30m³を超える50m³まで	136円 141円
	50m³を超える100m³まで	147円 152円
	100m³を超える分	157円 162円
公衆浴場汚水	10m³を超える分	57円 62円

30m³使用の家庭の場合 (1カ月)

現 行	改 定 後	増 加 額
3,675円	3,880円	205円
基本料 1,260円		
超過料 20m³ × 131円 = 2,620円		
計 1,260円 + 2,620円 = 3,880円		

・農業集落排水（剣岳地区）

(消費税込み)

	現 行	改 定 後
基本料金 10m³まで	1,260円	1,365円
超過料金 (1m³につき)	10m³を超える30m³まで	126円 131円
	30m³を超える50m³まで	136円 141円
	50m³を超える100m³まで	157円 162円
	100m³を超える分	178円 183円

30m³使用の家庭の場合 (1カ月)

現 行	改 定 後	増 加 額
3,780円	3,985円	205円
基本料 1,365円		
超過料 20m³ × 131円 = 2,620円		
計 1,365円 + 2,620円 = 3,985円		

・農業集落排水（青ノ木・宮谷地区）

(消費税込み)

	現 行	改 定 後
基本料金 1世帯当たり	3,150円	3,360円
超過料金 (世帯員1人当たり)	6,300円	6,510円
1事業所当たり	3,150円	3,360円
1区民館当たり	420円	430円
従業員1人当たり	210円	220円

4人家族の場合 (1カ月)

現 行	改 定 後	増 加 額
4,830円	5,080円	250円
基本料 3,360円		
人員割 4人 × 430円 = 1,720円		
計 3,360円 + 1,720円 = 5,080円		

平成 23 年度 保育所(園)および幼稚園の入所・入園受付のご案内

23 年度の保育所(園)・幼稚園への新規入所(園)申込みの受付を始めます。出産や育児休業、仕事などの事情により、23 年度途中からの入所を希望する人についても受け付けます。

保育所(園)と幼稚園は、市内の施設から自由に選ぶことができますので、生活環境・保護者の就業状況などに応じてお選びください。

入所申込みにあたり

- ご希望の保育所(園)・幼稚園に入所することができるよう配慮しますが、施設によって受入人数に限りがあり、年齢によっては入所できない場合があります。
- 年度途中で入所申込みをされても、定員超過などにより希望する保育所(園)・幼稚園に入所できないことがあります。
- 入所基準を満たす場合に入所できますので、集団生活に慣れてほしいなどの理由では入所できません。
- 入所後家庭の事情が変化し、家庭で保育できるようになった場合(入所の基準に該当しなくなった場合)は、年度途中でも退所していただくことがあります。

申込方法

入所申込書に必要事項をご記入のうえ、受付期間内に子育て支援課へご持参ください。

申込書は、子育て支援課・市民生活課芦原分室・各保育所(園)・幼稚園に備え付けてあります。また、市のホームページ、保育所・幼稚園入所申込書ページからもダウンロードすることができます。

※添付書類については、申込書提出時に面談の上、職員が家庭状況を精査し説明いたします。

※現在入所している園児については、1月ごろに配布する「保育継続確認書」を提出してください。

受付期間

11月7日(日)～12日(金) 8:30～17:30

保育所(園)・幼稚園 入所基準

保護者・同居親族などが、次のいずれかの理由で児童を保育することができない場合

- 居住外で労働することを常態としている。
- 居住内で該当児童と離れて、日常家事以外の労働することを常態としている。
- 妊娠中であるか、または出産後間もない状態である。
- 疾病にかかり、もしくは負傷し、または、精神もしくは身体に障害を有している。
- 長時間にわたり疾病の状態にあるか、精神もしくは身体に障害を有する同居の親族を常時介護している。
- 震災・風水害・火災その他の災害の復旧に当たっている。
- 上記の1～6 のほか、市長が必要と認める状態である。

短時間保育

幼稚園では、3～5歳児(4月1日現在)のうち、上記の入所基準に該当しない児童について、短時間保育を実施しています。

保育時間 7:30～13:00 保育料(月額) 7,800円

・・・・・金津地区にお住まいでの幼稚園への入所を希望する人は・・・・・

幼稚園の入園該当年齢に達する児童には、12月初旬に市教育委員会から保護者あてに入園のお知らせを郵送します。

入園のお知らせに付いている「入園願」を教育総務課(☎73-8039)へ提出してください。

市内保育所・幼稚園一覧

名称	区分	所在地	定員	電話番号	開所時間	対象年齢
芦原幼稚園 (注1)	公立	国影 13-13	150	(注2)	月～金 7:30～18:30 (延長保育 18:30～19:00) 土 7:30～12:30 ※短時間保育あり	6ヶ月～5歳
金津保育所	公立	春宮三丁目 24-20	120	73-1228	月～金 7:30～18:30 (延長保育 18:30～19:00) 土 7:30～12:30	6ヶ月～5歳
北潟幼稚園	公設民営	北潟 36-17-2	45	79-1204	月～土 7:30～18:30 (延長保育 18:30～19:00) ※短時間保育あり	生後57日～5歳
本荘幼稚園	公設民営	下番 7-1	90	77-3305	月～金 7:30～18:30 (延長保育 18:30～19:00) 土 7:30～18:00 ※短時間保育あり	生後57日～5歳
金津東保育所	公設民営	中川 17-18	70	74-1055	月～土 7:00～18:00 (延長保育 18:00～19:00)	生後57日～5歳
細呂木保育所	公設民営	滝 63-25	60	73-2082	月～土 7:30～18:30 (延長保育 18:30～19:00)	生後57日～5歳
伊井保育所	公設民営	清間 21-27-1	60	73-2252	月～土 7:20～18:20 (延長保育 18:20～19:00)	生後57日～5歳
妙安寺保育園	私立	市姫二丁目 17-3	120	73-0439	月～土 7:00～18:00 (延長保育 18:00～19:00)	生後57日～5歳
白藤保育園	私立	市姫一丁目 13-17	60	73-1142	月～土 7:00～18:00 (延長保育 18:00～19:00)	生後57日～5歳
善久寺保育園	私立	舟津3丁目 23-2	40	77-2373	月～金 7:00～18:00 (延長保育 18:00～19:00) 土 7:00～16:00	3ヶ月～5歳
芦原保育所 (夜間保育所)	私立	田中々 3-25-7	30	78-7885	月～土(夜間保育) 11:00～22:00 (延長保育 7:00～11:00)	6ヶ月～5歳

(注1)芦原南幼稚園と芦原北幼稚園を平成23年3月に廃止し、4月から芦原幼稚園(旧芦原庁舎)を開園します。

(注2)芦原幼稚園の電話番号は、電話機を設置次第お知らせします。

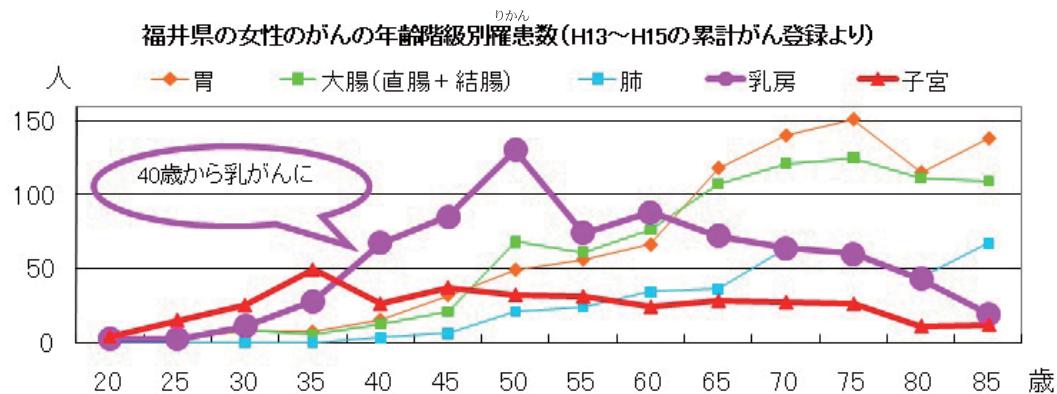
※保育時間は、開所時間内の8時間を原則とします。

※年齢は23年4月1日現在です。

※保育料は市徴収基準により決定されるため、公立・公設民営・私立を問わず同じです。

乳がん検診を受けましょう！(10月は乳がん撲滅月間です。)

福井県では1年間に約300人が乳がんと診断されています。乳がんは増加傾向にあり、特に40～50歳代に多く見られます。40～50歳代の乳がん発生率は、この20年間で約2倍に増加しています。早期に乳がんが見つかれば、治癒する確率が高いことに加え、がん細胞のかたまりを切除し、乳房を残す手術で済む可能性が高くなります。



乳がんにかかりやすい人は？

女性なら誰でも乳がんにかかる可能性はあります。次の人にはかかる可能性が高くなると言われています。

- ・母親や姉妹に乳がんになった人がいる人
- ・カロリーの高い食事、脂肪の多い食事をよくとする肥満ぎみの人
- ・初潮年齢の若い人
- ・閉経年齢の遅い人
- ・子どもの数が少ない人や子どものない人
- ・最初の出産年齢が遅い人

2年に1回の受診で大丈夫ですか？

2年に1回の受診でも、毎年受診した場合とほぼ同様の有効性が示されています。しかし、受診後でも新たにしこりに気付いた場合などには、速やかに乳房疾患の診療を専門とする医師の診察を受けてください。

自己検診が早期発見のかぎ

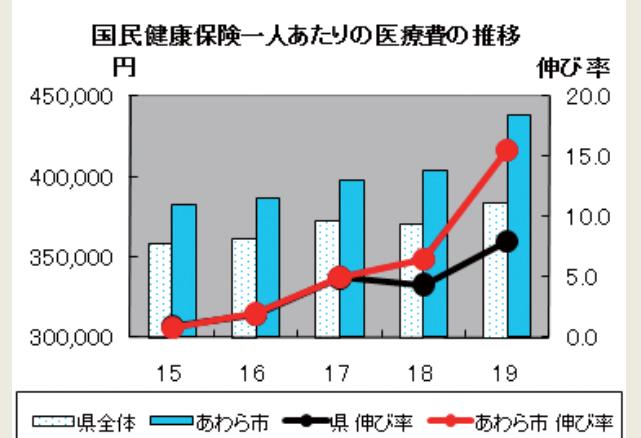
ほかのがんに比べると、乳がんは体の表面に近いところにできると言われています。月に1回、自分で乳房の状態をチェックする自己検診を行いましょう。自己検診は、月に1回、日を決めて行います。乳腺が柔らかい生理後1週以内に行いましょう。閉経後の人には、毎月覚えやすい日を決めておこないましょう。

問合せ 健康長寿課 ☎73-8023

国民健康保険の状況 シリーズ1

あわら市の国民健康保険一人当たりの医療費は年々増加し、県平均より高い状況で、今後も増加していくことが予想されます。国民健康保険の財源は保険税のほか、国・県・市からの補助金などで運営をしていますが、非常に厳しい財政状況となっています。

市では、国保の医療費を抑えるため、特定健康診査や特定保健指導、健康教室の実施、人間ドックの検査料の一部助成を行い、早期発見や早期治療、病気の重症化を抑える事業を進めています。健康管理のために、年に1回は健診を受けましょう。



インフルエンザ予防接種の一部助成のお知らせ

市ではインフルエンザの発症と重症化を予防するため、インフルエンザ予防接種費用の一部を助成しています。本年度は、季節性インフルエンザと新型インフルエンザの混合ワクチンの接種を助成します。

高齢者

■対象

- ・市内在住の65歳以上の人（対象者全員に10月中旬に接種券兼予診票を郵送します。）
- ・市内在住の60歳以上64歳以下であって、心臓、腎臓、もしくは免疫の機能に障害を有する人（身体障害者手帳1級程度）で、予防接種を希望される人（申し込みが必要です。）

■助成内容

1,500円を助成します。（1人につき1回）

■ところ

あわら市・坂井市内の指定医療機関（あわら市内の指定医療機関は、次の表をご覧ください。）
あわら市・坂井市外の医療機関で接種を希望される場合は、事前に健康長寿課へお問い合わせください。

■接種期間

平成22年10月1日～平成23年3月31日

子ども

■対象

市内在住の1歳以上15歳以下の子ども（中学校を卒業した者は除く。）

※接種券などは郵送しません。

■助成内容

1回につき1,000円を助成します。（1歳以上12歳以下の子どもは1人につき2回まで、13歳以上15歳以下の子どもは1人につき1回）

■ところ

あわら市内の指定医療機関（次の表をご覧ください。）

母子健康手帳と健康保険証および接種料金を持って、医療機関で直接接種を受けてください。

各医療機関の窓口に、専用の接種券が用意されていますので、接種前にご記入をお願いします。

あわら市外の医療機関で接種を希望される場合は、事前に健康長寿課へお問い合わせください。

■接種期間

平成22年10月1日～平成23年3月31日

〈あわら市内指定医療機関〉

奥村医院	73-0171	坂井医院（旧金津町内）	75-1514
金津産婦人科クリニック	73-3800	坂井内科クリニック	77-1070
加納病院	73-0259	汐見医院	73-0040
木村病院	73-3323	柴田医院	78-6263
国立病院機構あわら病院	79-1211	西岡医院	77-2138
齊藤耳鼻咽喉科医院	77-2277	藤田医院	78-7133
坂井医院（旧芦原町内）	77-3060	にしの整形外科クリニック	97-5524

国の法律に基づき、市民非課税世帯の人は、自己負担額が無料になります。対象の人には市から通知をお送りします。

■問合せ 健康長寿課 健康増進G ☎73-8023

特定疾患特別見舞金の支給について

市では、次の要件に該当する人を対象に、年額3万円の特別見舞金を支給しています。

申請は、福祉課備え付けの申請書により年度ごと（4月～翌3月）に1回行う必要があります。

■要件

- ・特定疾患（市の指定する56疾患）に罹患し、入院もしくは通院治療を受けている人
- ・あわら市に引き続き6カ月以上住所を有している人

■申請時必要なもの

- ・印鑑
- ・希望する振込先口座番号のわかるもの
- ・特定疾患医療受給者証または特定疾患登録者証（申請書に医師の証明がある場合は不要）
- ・申請書

■問合せ 福祉課 ☎73-8020

平成23年版県民手帳の予約受付中

■価格 400円 11月中旬発行（予定）

■予約締切 10月22日（金）

■申込方法 電話またはFAX、E-mailで住所、氏名、電話番号をお知らせください。
(電話の場合は土曜・日曜、祝日を除く。)

■申込み 政策課 企画G

☎73-8005 FAX73-1350

E-mail seisaku@city.awara.lg.jp

**越前・加賀みずといで湯の文化連邦
歴史と文化の散歩みち 2010**

あわら市や坂井市、加賀市の歴史や文化、伝統を学び、地域を散策してみませんか。

■とき 11月 14日(日)10:00～15:30
(あわら市役所西口 9:30 集合 市役所からバスで会場まで送迎します。)

■ところ 金津創作の森

■内容

午前の部 10:00～12:00

歓迎の催し(剣岳わかば太鼓)
三市の紹介(あわら市・坂井市・加賀市)
講演会『現代に通じる蓮如さんの残してくれたもの』
講師 吉崎公民館長 山本 篤氏

昼食

午後の部 13:00～15:30

見て歩き～あわら市古社寺等散策コース～

■定員 先着 25人

■参加費 1,000円(昼食代)

■申込み 10月 18日(月)～11月 1日(月)8:30～17:30(土曜・日曜日を除く。)の期間で受け付けます。あわら市教育委員会文化学習課(☎73-8041)まで申し込みください。

市有地を売却します。

市では、市有地を売却します。購入希望の方は、次の要領でお申し込みください。

■申込期間 10月 18日(月)～11月 12日(金)

■申込方法 監理課にある申込書に記入のうえ、本籍地の市町が発行する身分証明書および住所地の市町が発行する納税証明書、住民票の写し(世帯全員、法人の場合は国税の納税証明書と登記事項証明書。)を添付して申し込んでください。
また、申し込みと同時に、申込保証金として50万円を納入してください。

■決定方法 申し込み期間中、1物件に2人以上の申し込みがあった場合は、公開抽選により決定します。購入者の申し込みがなかった場合は、賃貸でも対応したいと考えていますので、ご相談ください。

第7回市民ソフトバレーボール大会参加チーム募集

■とき 11月 14日(日)開会式 8:00～競技開始 8:30～

■ところ 農業者トレーニングセンター体育館

■参加資格 16歳以上の市内在住者。ただし、高校生は除く。(定時制4年生は可)

■チーム編成 男女別の支部およびブロック対抗とします。登録は監督1人、選手4人、補欠2人以内とします。

■申込み 11月 4日(木)17:00までに市体育協会事務局(スポーツ課内)にお申し込みください。

■問合せ 市体育協会事務局

☎73-8043 FAX73-1350

E-mail sports@city.awara.lg.jp

平成23年 成人式実行委員募集

「新成人自らが企画・運営する成人式」を行うため、実行委員を募集します。

成人式は、平成23年1月9日(日)に実施する予定です。

■募集人数 10人程度

■対象者 新成人(平成2年4月2日～平成3年4月1日生まれの人)

■内容 定期的に実行委員会を開催し、成人式の企画をします。成人式当日には、受付や進行などを行います。

■申込み 11月 12日(金)までに、文化学習課(☎73-8041)までお申し込みください。

■物件

あわら市二面2丁目301番地、303番地、304番地、305番地(芦原北幼稚園跡地)

面積 2,562.22 m²

地目 宅地

金額 86,897,000円

用途地域 商業地域

売却条件 建物付き(無償で譲渡します)引渡しは、平成23年4月以降となります。

建築物の概要

- ・昭和50年3月竣工
- ・現在、芦原北幼稚園として使用
- ・鉄筋コンクリート造2階建て(一部木造)
- ・上下水道完備
- ・空調設備完備
- ・延べ床面積 990.35 m²

■問合せ 監理課 ☎73-8009

一色んな素材で表現された現代アート展－

アートドキュメント2010 共鳴する森

八田豊と韓永燮と仲間たち
ハンヨンスプ

10月23日(土)～12月12日(日) 月曜休館
10:00～17:00 (最終入場は16:30)
アートコアミュージアム-1、ギャラリー、ホワイエ、野外
一般500円(400円)、高校生以下無料
※()内料金は、20名以上の団体料金
※障害者および65歳以上の高齢者の方は半額。



加藤志津子 「IWAN² in KEDA」 2009年 (楮、マニラ麻)

八田豊 「流れシリーズ」 2007年 (楮)

今年で13回目となるシリーズ企画「アートドキュメント」。今回は和紙の原料である楮(こうぞ)を用いた作品を制作し、作家活動にとどまらず、福井の前衛芸術運動の指導者であった土岡秀太郎の精神を受け継ぎ、オーガナイザーとして地方の芸術文化育成に貢献してきた八田豊を招待します。

本展では、八田豊が素材重視の創作活動を通して交流してきた韓国人作家 韓永燮(ハンヨンスプ)をはじめ、国内外24名の現代美術の作家によるグループ展示を開催します。総勢24名の様々な素材による作品の材質感、豊かな表現力を森の中で感じていただければ幸いです。

八田 豊 はった ゆたか

1930年生まれ。福井県出身・在住。1951年金沢美術工芸専門学校(現在の金沢美術工芸大学)卒業。大学では油彩を学んだが、60年代に筆を捨て、パレットボードに水性塗料を塗りコンバスを使い、中心を移動しながら幾重にも円を描くカーヴィング作品スタイルを確立。1980年代終わりに網膜色素変性症により視力を失い、その後は地元福井の和紙の原料である楮を用いて、キャンバスに貼り付けていく『流れ』シリーズを作成している。



関連イベント

10月23日(土)

対談「地方の美術運動について」

土岡秀一(美術評論家)

八田豊(オーガナイサー)

椿崎和生(木の造形作家)

長谷川勢津子(紙の造形作家)

時間:14:00～15:00 要展覧会観覧券

会場:アートコア 研修会議室

参加者
募集

堀尾貞治(現代美術家)による

パフォーマンス『Tシャツの日』

時間:10:30～12:00 会場:野外

※雨天の場合はミュージアム-2 テラス

対象:小学生以上(保護者同伴可) 定員:100名

申込先:事務局73-7800 ※参加無料

11月3日(水・祝)

公開制作(木の造形作家:椿崎和生)

(鉄の造形作家:友井隆之)

時間:10:00～16:00



鉄と木綿の関係／友井隆之

木(けやき)／椿崎和生

参加者
募集

11月23日(火・祝)

堀尾貞治(現代美術家)による

パフォーマンス『100人で池いっぱいに落書き!』

時間:10:30～12:00 会場:野外 ※雨天決行

対象:小学生以上(保護者同伴可) 定員:100名

申込先:事務局73-7800 ※参加無料

プロムナードコンサート

10月31日(日)

森のクラシックコンサート～彩・A Y A・絢～
ピアノ・声楽・フルートによる演奏会

出演:道前あづさ(pf)、竹田陽菜(vo)、中村章子(fl)他

時間:14:00～15:00 料金:入場無料

会場:アートコアミュージアム-2

※都合により内容・日程に変更が生じる場合がございます。予めご了承ください。



子育て支援センターだより

入園前のお子さんと子育て支援センターへ遊びに来ませんか？子育て支援センターでは、毎日遊び場を開放しています。お子さんと一緒に遊んだり、育児の話もできますよ！

◆電話相談・育児相談 ☎73-5540 月～金曜日 9:00～17:00 ◆みにルーム&わいわいルーム開放 月～金曜日 9:00～17:00

11月の行事予定

- 9日(火)・30日(火)
簡単料理教室 10:45～11:15
30分で出来る料理教室
材料費 300円程度
定員 先着5人
講師 あわら市職員(栄養士)
お子さんは子育て支援センターでお預かりします。
- 10日(水)絵本に親しもう 10:30～11:30
金津図書館に行き、絵本の読み聞かせをしたり、年齢に合った絵本を紹介します。11月4日までにお申し込みください。
- 11日(木)子どもの言葉の発達についての
講座・相談 10:30～11:30
講師：子育てマイスター
酒井 直子さん
- 24日(水)お楽しみ会 10:30～11:30
- 27日(土)料理教室 10:35～11:15
チーズを使った料理を作ります。お子さんはチャイルドルームでお預かりできます。
定員 先着15人
講師 あわら市食生活改善推進員

◆申込み・問合せ 子育て支援センター
☎73-5540

“うれしい たのしい だいすき”

出産・子育て世代へのメッセージ

♪出産の思い出

病院の新生児室で寝相が一番悪かったこと。
(井江葭 I・F)

♪子育ての思い出

- あしゃぶりが旅に出たと話したら1日で外せたこと。(市姫 T・K)
- 初めての海水浴で波を怖がり顔が引きつっていたこと。(舟津 T・M)

11月の保育所(園)・幼稚園の開放デー

市内の保育所(園)・幼稚園の様子を見たり、園児たちと遊んでみませんか？※申込み不要

■開放時間 9:30～11:00 出入り自由です。

2日(火)伊井保育所	11日(木)細呂木保育所
5日(金)金津保育所	16日(火)本荘幼稚園
8日(月)金津東保育所	16日(火)妙安寺保育園
9日(火)芦原南幼稚園	19日(金)芦原保育所
9日(火)北潟幼稚園	25日(木)芦原北幼稚園

見ることから、遊びは始まる

赤ちゃんの遊び力は、しっかり見ることから始まります。自分で身体を動かしたりおもちゃに手を伸ばしたりすることができないころから、目で物事をとらえじっと見るという遊びが始まっています。3ヶ月ごろからは、目で物をとらえ往復追視ができるようになりますので、赤ちゃんに物を見せ、視線が途切れないようにゆっくりとした動きで物を動かしてみましょう。

物が停止するまでじっくりと目で追う遊びをたくさんした赤ちゃんは、ハイハイやひとりで歩くことができはじめるころに、いろいろな遊びが上手になるようです。

参考文献 乳幼児保育研究会 田中真介

第六回 毎月25日はおばあちゃんの味の日

たくあんのせいたく煮



材料／4人分

古たくあん：1本
(塩出しそる)
しょうゆ：50cc
だし汁：3カップ
赤唐辛子：1/3本
白ゴマ：小さじ1/2
油：大さじ1弱

栄養／1人分

エネルギー	10 kcal
たんぱく質	0.2 g
脂質	0.1 g
カルシウム	4 mg
鉄	0.1 mg
食塩	0.4 g



10月20日から11月4日まで、ケーブルテレビでご紹介します！

作り方

- 古たくあんは2mmくらいの輪切りにする。
- 鍋に①とかぶるくらいの水を入れて煮る。
- 何度も水を取り替えて、軟らかくなったら調味料を加える。
- 最後に赤唐辛子の輪切りと白ゴマを散らす。

ぜいたく煮とは

そのままでも食べられるのにわざわざ一手間かける点が「ぜいたく」といわれる由縁です。

古たくあん漬けをだし汁やしょうゆなどで煮付け、仕上げに唐辛子などを振ったものです。

酒のつまみやご飯のおかず、お茶漬けの付け合せとして温かいまま、または冷やして食べます。主に夏から秋にかけての料理です。



まなびの 広場

図書館利用キャンペーンのお知らせ

多くの人に図書館をもっともっと身近に そして暮らしの中へ役立てていただくことを目的に、国民読書年記念「行こうよ！読もうよ！図書館利用キャンペーン」がいよいよはじまります。

一人で何度も挑戦できますので、この機会にたくさん本を借りて、奮ってご応募ください。

■と き 10月1日(金)～12月末

■と こ ろ 県内公共図書館(県立図書館、県内各市町立図書館)

■応募方法

ステップ1

県内公共図書館(県立図書館、県内各市町立図書館)で本を借りて、応募用紙にスタンプを押印。(貸出1回につき1個です。なお、1館につき1日1回とさせていただきます。)

ステップ2

スタンプが5個になったら、住所、氏名などを記入して図書館へ提出。

ステップ3

応募者の中から抽選の上、当選者には記念品を進呈します。当選者の発表は、当選通知の発送をもってかえます。当選通知をご持参の上、受取希望館で商品をお受け取りください。

なお、抽選で外れた人を対象にダブルチャンスも用意しています。

■問合せ 芦原図書館 ☎78-7246 金津図書館 ☎73-1011

子育て中のお母さんを対象とした健康料理教室を開催します。

シェフによる秋・冬野菜を使った健康イタリアン料理教室を開催します。この機会にぜひお申し込みください。

託児サービス(先着10組)がありますので、ご利用ください。

■と き 11月15日(月)10:00～13:00

■と こ ろ 湯のまち公民館

■講 師 イタリアンレストラン バードランド(三国町緑ヶ丘)
シェフ 小田原 学氏

■定 員 先着20人(託児サービス先着10組)

■参加費 無料

■締切り 10月29日(金)

■申込み 健康長寿課 健康増進G ☎73-8023

親子料理教室を開催します

小学生のお子さんとその親を対象とした料理教室を開催します。参加された人には料理のテキストとバンダナをプレゼントします。この機会にぜひお申し込みください。

■と き 11月6日(土)10:00～13:00

■と こ ろ 湯のまち公民館

■講 師 食生活改善推進員

■持ち物 エプロン

■定 員 先着15組(定員30人)

■参加費 1組300円

■締切り 10月29日(金)

■申込み 健康長寿課 健康増進G ☎73-8023

新着 図書 BOOKS

あんない

- 僕が出会った作家と作品 (五木 寛之)
- ほら吹き茂平 (宇江佐真理)
- 見えない復讐 (石持 浅海)
- 熱愛 (香納 謙一)
- さくらの丘で (小路 幸也)
- 着ればわかる！ (酒井 順子)
- ブルー・ゴーランド (真保 裕一)
- 新・青年社長 上・下 (高杉 良)
- クロエとエンゾー (辻 仁成)
- のんちゃんのふとん (北川悦吏子)
- 空の冒険 (吉田 修一)
- 瑠璃玉の耳輪 (津原 泰水)
- アリアドネの弾丸 (海堂 尊)
- 禁獵区 (乃南 アサ)
- 空想オルガン (初野 晴)

一般書 その他

- お金に好かれる人嫌われる人 (和仁 達也)
- 雨のち曇り、そして晴れ (NHK厚生文化事業団)
- 江戸の智恵 (養老 孟司 德川 恒孝)
- 生命と偶有性 (茂木 健一郎)
- おいしいきのこ毒きのこ (大作 晃一 吹春 俊光)
- くらべる地図帳 (浅井 建爾)
- 薬のルーツ “生薬” (関水 康彰)
- 法医学者、死者と語る (岩瀬博太郎)
- 日本紅葉の名所100選 (主婦の友社)

洗濯機で洗って洗ってフェルティング

- (林 ことみ)
- わたくしが旅から学んだこと (兼高かおる)
- 苔玉と苔 (NHK出版)
- 私は無実です (今西 憲之)

児童書

- だいじょうぶ3組 (乙武 洋匡)
- いつもトンボとにらめっこ (谷本 雄治)
- エタシペカムイ (藤村 久和・文 手島 圭三郎・絵)
- いちばんあいされてるのはぼく(宮西 達也)
- よきによきのき (斎藤 洋)
- もりのてぶくろ (八百板洋子・文 ナターシャ・チャルーシナ・絵)
- ゆうたとおつきみ (楠 章子)
- びっくりまつぱっくり (多田 多恵子・文 堀川 理万子・絵)
- まほうのひとさしカリバチ (奥本大三郎)
- へのかっぱ (山下ケンジ)
- 魔女のお菓子 (ルース・チュウ)
- トイレの神様 (植村 花菜・文 とりごえ まり・絵)

●は芦原図書館にあります。

●は金津図書館にあります。

●は両館にあります。



「介護者のつどい」参加者募集

あわら市社会福祉協議会では、今年も在宅で介護を行っている人たちに、日頃の介護の疲れをとってリフレッシュしていただくことを目的に、「介護者のつどい」を開催します。

■と き 11月 20日(土)

10:00～15:00

■と こ ろ すかっとランド九頭竜
※当日は市姫荘 9:00
発の送迎バスが出ます。

■内 容 落語、交流会、入浴、マッサージ（希望者のみ）など

■参加費 1,000 円

■定 員 30人 定員になり次第締め切ります。

■申込み あわら市社会福祉協議会 ☎73-2253

「自閉症」児に関する映画を上映します

あわら市保育部会では、保育所（園）・幼稚園職員研修会として「自閉症」児に関する映画を上映します。

どなたでもご覧になれますので、ぜひお申し込みください。入場無料です。

■と き 11月 28日(日)

10:00～12:00

■と こ ろ 中央公民館 大ホール

■内 容

「星の国から孫ふたり」
～「自閉症」児の贈り物～
星の国からようこそ あなたに会えてよかったです
企画制作 パオ（有）

■申込み 事前に白藤保育園（☎73-1142）にお申し込みください。

第31回細呂木ふれあい祭

■と き 10月 24日(日)

9:30～15:30

■と こ ろ 細呂木公民館

■内 容 作品展示、芸能発表、
ハスの実コンサート・
西川かおり歌謡ヨー、
模擬店、お茶席、鉄道
模型展示、餅まきな

■問合せ 細呂木公民館

☎・FAX73-2151

中央公民館講座 「越前かんたけづくり教室」

手軽に育てることができ、食べておいしい「越前かんたけ」は、福井県総合グリーンセンターで開発され、福井県特産ブランド品の認定を受けたヒラタケの仲間です。

プランターで栽培管理し、入菌後約3週間～1ヶ月程度で収穫できます。（栽培環境および管理状況により多少期間は異なります。）

■と き 11月 18日(木)

19:00～

■と こ ろ 中央公民館

■講 師 福井県坂井農林総合事務所職員

■持ち物 軍手

■定 員 20人 定員になり次第締め切ります。

■参加費 500円程度

（実費負担をお願いします。）

■申込み 11月 1日(月)～

11月 10日(水)の期

間に中央公民館へ直接

または電話（☎73-2000）

で申し込みください。

（ただし土曜・日曜・祝日を除く。）



消費生活講演会を開催します

■と き 11月 6日(土)

14:00～15:30

■と こ ろ 中央公民館大ホール

■演 題 ディズニーランドが教えてくれた「お客様を大切に思う気持ち」
■講 師 加賀屋感動ストアーマネージメント
代表取締役
加賀屋 克美 氏



同時開催 消費生活展

- ・消費者啓発標語・ポスター優秀作品の展示
- ・消費者団体コーナー
- ・消費生活相談コーナー（要予約）
- ・環境コーナー

■申込み・問合せ

市民生活課 生活環境 G
☎73-8017

全国一斉「女性の人権ホットライン」強化週間実施のお知らせ

悩みを持った女性が気軽に相談できる「全国一斉『女性の人権ホットライン』」を開設します。

女性の人権問題に詳しい法務局職員または人権擁護委員が相談に応じます。お気軽にご相談ください。

■専用電話番号

0570-070-810

（全国共通ナビダイアル）

■実施期間

11月 15日(月)～

11月 21日(日)

■受付時間

15日(月)～19日(金)

8:30～17:00

20日(土)・21日(日)

10:00～17:00

古雑誌の販売をします。

URALA、non-no、ESSE、ブレジデント、おしゃれ工房、趣味の園芸、きょうの健康、婦人公論などの雑誌を販売します。ただし、同じタイトルの雑誌は3冊までです。

なくなり次第終了しますので早めにお越しください。

■と き 10月23日(土)～

11月7日(日)

■と こ ろ 金津図書館

芦原図書館

■問合せ 金津図書館 ☎73-1011

芦原図書館 ☎78-7246

市営住宅入居者募集

市営住宅の入居者を募集します。

■募集住宅

北金津団地（向山児童公園北側）…1戸（4階）中層耐火構造四階建（3LDK）※単身者の人は3LDKの住宅には入居できません。

■家 貸

18,500円～27,500円までの範囲内で、世帯の所得に応じて定める額

■受付期間・時間

10月15日(金)～10月29日(金)8:30～17:30ただし、土・日曜日を除く。

■問合せ 建設課 ☎73-8031

おとのの無料歯科健診のお知らせ

県と（社）福井県歯科医師会では、歯周病の予防や口のケア、妊産婦の人に対する歯科保健意識の向上を図るために、歯科無料健診を実施します。

■対象者 20歳以上の人または妊産婦の人

■受診方法

1 事前に、県内の無料歯科健診協力歯科医院に直接電話予約が必要です。電話で、「おとのの無料歯科検診の予約です。」とお申し込みください。

2 歯医者で健康保険証・運転免許証など（妊産婦の人は母子手帳）を提示してください。

※県内の無料歯科健診協力歯科医院については、福井県健康福祉部健康増進課へお問い合わせいただけます。福井県健康福祉部健康増進課のホームページをご覧ください。

■実施期間 平成23年3月31日まで

■問合せ 福井県健康福祉部健康増進課 ☎20-0352
(社)福井県歯科医師会 ☎21-5511

宝くじ助成で遊具を整備しました。

自治総合センターが宝くじの普及広報事業として行っているコミュニティ助成により、中浜区が遊具を整備しました。

区ではこの広場を幅広い世代の交流の拠点の場として、地域コミュニティーの活性化を図っていくこととしています。



気まま?
よもやま!
ありのまま!!

市長コラム

第40話 「天高く牛も肥ゆる秋」

竹田川右岸の坂ノ下地係に遊休地がありますが、ここに牛が放牧されているのをご存じでしょうか。県の園芸畜産課がおこなっているもので、電気柵に囲まれた5反あまりの草わらに、牝の黒毛和牛2頭がのんびりと草をはんでいます。ねらいは牛の飼育と雑草駆除だそうです。

餌がたくさんあるしゆったりとした生活だから、あるいはあわら市の水が合ったのか、牛は来たときよりも肥えてきたそうです。しかも2頭ともご懷妊中のこと。ご同慶のいたりです。

ところで、この草地に隣接して果樹園や家庭菜園があるのですが、最近、タヌキ（ハクビシンか？）やキツネに作物が荒らされて困っていました。それが、牛が来てからは出没しなくなり、被害がなくなったというのです。

「草は食べてくれるし、牛は太るし、タヌキは出んようになるしで、てんぱにいいんにやわの」とは、この一帯を管理されている坂ノ下区長さんの言。うーん、たしかにこれは面白いです。牛の多目的滞在型グリーンツーリズムといえるかも・・・(笑)。



地上デジタル放送の中継局が開局します

あわら市内の細呂木地区の一部と北潟、浜坂、吉崎地区の一部で、福井足羽局からの地上デジタル放送電波が届かないため、地上デジタル放送対応テレビなどを購入しても受信できない地域がありましたが、2つの地上デジタル放送の中継局が11月1日に開局し、受信できるようになります。

■開局する中継局

- ・金津細呂木デジタル中継局(試験電波9月10日～)
- ・芦原浜坂デジタル中継局(試験電波10月12日～)

なお、地上デジタル放送をご覧になるためにはデジタル受信機の初期設定が必要ですので、機器などの説明書をご覧いただき、設定をしてください。

また、両デジタル中継局とも現在試験電波期間中であり、番組自体はご覧になれますぐ、11月1日の正式開局までは機器の調整などで予告なしに電波を止めることがあります。

現在のアナログ放送は2011年7月24日までに終了しますので、対応はお早めにお願いします。

■問合せ 福井地上デジタル放送推進協議会

事務局 NHK福井放送局 ☎28-8894
デジサポ福井 ☎31-0101

林道ウォーク in 銃ヶ岳線開催のご案内

■とき 11月6日(土)9:00～12:00 小雨決行

中止の場合は前日までに連絡します。

■集合場所 銃ヶ岳公民館。銃ヶ岳公民館の駐車場をご利用ください。

■内容 森林とふれあい、歴史を感じながら刈安山山頂周辺の林道(約3km)を歩きます。山頂展望台からは、坂井平野が一望できます。ゴール後山頂にて、刈安そば無料サービスや参加者全員にオリジナル参加賞があるほか、お楽しみ抽選会もあります。

■参加費 1人50円(保険料)※当日に徴収します。

■定員 100人(小学6年生以下保護者同伴)

■申込方法・申込期間

平成22年10月1日(金)～10月29日(金)の期間に、電話、はがき、FAXまたはメールにて、住所、氏名、年齢、電話番号、携帯メールアドレスを記入の上、林道ウォーク in 銃ヶ岳線実行委員会まで申し込みください。

■問合せ

林道ウォーク in 銃ヶ岳線実行委員会
(福井県坂井農林総合事務所林業部内)
〒913-8511 坂井市三国町水居 17-45
☎84-8052 FAX82-8134
E-mail : saka-noso-ringyo@pref.fukui.lg.jp

11月の老人福祉センター利用日

		百寿苑	市姫荘
1	月	山方・里方・温泉	クラブ活動日
2	火	一般利用日	
4	木	一般利用日	一般利用日
5	金	★波松	一般利用日
8	月	新郷	
9	火	一般利用日	★指中・沢・柿原・山西方寺・嫁威・日の出・清王・山十楽
10	水	北潟・浜坂	細呂木・橋屋・蓮ヶ浦・坂口・樋山・滝・駿前・青ノ木・宮谷・吉崎
11	木		伊井・南稻越・池口・河原井手・菅野・矢地・清間
12	金	★山方・里方・温泉	桑原・古屋石塚
15	月	一般利用日	クラブ活動日
16	火	一般利用日	★東田中・南疋田・北疋田・次郎丸・瓜生・中川・北野・北・前谷・御簾尾・上野・鉄岳
17	水	波松	笹岡・熊坂・下金屋・名泉郷・牛ノ谷・畠市野々
18	木	一般利用日	金津
19	金	★本荘	
22	月	一般利用日	
24	水	北潟・浜坂	指中・沢・柿原・山西方寺・嫁威・日の出・清王・山十楽
25	木		細呂木・橋屋・蓮ヶ浦・坂口・樋山・滝・駿前・青ノ木・宮谷・吉崎
26	金	★新郷	東田中・南疋田・北疋田・次郎丸・瓜生・中川・北野・北・前谷・御簾尾・上野・鉄岳
29	月	本荘	笹岡・熊坂・下金屋・名泉郷・牛ノ谷・畠市野々
30	火		伊井・南稻越・池口・河原井・菅野・矢地・清間

★は通所事業です。

クラブ活動日は入浴できません。

福井県最低賃金が改正されました。

時間額

683円

発効日：10月21日

※特定の産業には特定(産業別)最低賃金が定められています。



観月の夕べ「あかりばやし」のボランティアに多数の参加をいただきありがとうございました。

同時に開催された「あかりばやし募金」には、33,728円が寄せられました。皆さまのご協力に感謝するとともに、今後の事業に大切に使わせていただきます。

あかりばやし実行委員会

くわりまちの話題



出かけてみませんか？となりまちへ

まるおか子供歌舞伎 (坂井市)

今年で 10 回目を迎えるまるおか子供歌舞伎。今回は、小学生に加え中学生も参加し、より迫力あるステージで演じます。演目は「仮名手本忠臣蔵」です。

■とき 11月 20 日(土)13:30～
18:30～

11月 21 日(日)13:30～

■ところ 磯部小学校・旧体育館

■問合せ (財)丸岡町文化振興事業団 ☎67-5100

ベビー誕生

H22.8.1～8.31 届け順 <敬称略>
氏名 性別 お父さん・お母さん 行政区

新道 こころ 心月 女 清隆 栄子 伊井
三澤結芽果 ゆめかわ みづの 美望 女 一仁 さや香 田中々
水波久美望 くみの みゆき 女 正樹 理恵 山室
上田 のあ 乃愛 女 優 千絵 清王
三澤 あやの 綾乃 女 幸広 美鈴 田中々
遠藤 りな 里奈 女 寛明 修子 向ヶ丘
笛田 かくで 楓 女 一夫 真美 桜ヶ丘
田海ア璃亜 ありあ あらわ 女 優 和美 東山
岡島 そうる 想流 男 大輔 優美 山十樂
則房 かなた 奏太 男 幹剛 亜希 細呂木
赤間 いっしん 一心 男 謙一 智子 古
前田 かいえん 海煌 男 祐介 百合香 千束
山本 はく 波政 男 真吾 早希 国影
池本丈一郎 じょういちろう 一郎 男 佳幸 美穂 二面温泉

リサイクル バンク

あわら市では、豊かな自然環境を守るためにリサイクルを推進しています。

ご家庭にある使わなくなったものを提供し、再利用する「リサイクルバンク」を利用し、資源の有効活用にご協力ください。

リサイクルバンクの流れ

- ① ゆずりたい人(情報提供者)またはゆずってほしい人(希望者)は、その内容を市へ申し込む。(電話可)
- ② 市は、ゆずりたい品物またはゆずってほしい品物を広報あわらに掲載する。
- ③ 市で紹介された品物に該当がある場合は、市へ連絡する。
- ④ 市は、希望者に情報提供者の連絡先をお知らせする。
- ⑤ 希望者は情報提供者へ直接交渉し、その交渉結果を市へ連絡する。

問合せ

市民生活課 生活環境G ☎73-8017



チャンネルあわら番組表

番組は、毎月 5 日と 20 日に更新します。

文字放送 7:00～, 11:00～ 15:00～, 19:00～	30 分	番組案内・お知らせ・お悔やみ・赤ちゃん
スタジオ あわら 7:30～, 11:30～ 15:30～, 19:30～	30 分	制度などの説明、街角 MOVIE、創作の森通信、ひと☆キラリ、おばあちゃんの味の日など
知つ得こう！ 8:00～, 12:00～ 16:00～, 20:00～	60 分	知つ得こう！と得する内容の番組を放送 ◆10/20～11/4 福井県の陽子線がん治療【7分】 住基カードはいろいろ使ってとっても便利【8分】 ふるさとあわらサポートプロジェクト【10分】 ふるさとづくり大賞 第2部【35分】 ◆11/5～11/19 あなたの命を守る住宅用火災警報器【21分】 住基カードはいろいろ使ってとっても便利【8分】 自分らしい明日のために【31分】
ほっと、 もっと、 あわら 9:00～, 13:00～ 17:00～, 21:00～	120 分	市内などで開催されたイベントなどの様子 ◆10/20～11/4 10月 市長定例記者会見【26分】 柳糸会【34分】 芦原中学校サマーコンサート【60分】 ◆11/5～11/19 観月のタベ芸能祭【60分】 子どもと高齢者 交通安全寸劇アカデミー【60分】 ※イベントの中止などにより、放送内容が変更となる場合があります

「声の広報」のテープをご希望の人は、あわら市社会福祉協議会TEL73-2253まで

三国競艇開催日

11月 3 日(水)～11月 7 日(日)

11月 11 日(木)～11月 14 日(日)

11月 19 日(金)～11月 23 日(火)



編集後記

暑かった夏も過ぎ、過ごしやすい季節になってきました。

食欲の秋、11月には親子料理教室をはじめとした料理教室が多数開催されます。(14～15ページ)

皆さんも料理教室に参加して、健康でおいしい料理に挑戦してみてはいかがでしょうか？

わたしも撮影(試食)をしにお邪魔させていただくかも！(笑) (博)



11月くらしのカレンダー

日	月	火	水	木	金	土
毎月第3日曜日の翌日の月曜日は「放課後活動定休日」です。 「放課後活動定休日」には、授業終了後の放課後の活動を実施せず、家族みんながそろう家族時間を持つようになります。ご家族の皆さまも、早めにご帰宅いただくようご協力をお願いします。						
7 市民生活課日曜業務(証明書発行) 8:30～12:00 市役所	8 脳活クラブ 9:30～11:30 保健センター	9 市民生活課(証明書発行)、収納推進課、上下水道課窓口延長 19:00まで 市役所	3 文化の日	4 資源ごみ収集日(空き缶・空きビン) .ペットボトル・フレードル	5 脳活クラブ もぐもぐ教室	6 親子料理教室 親子料理教室
市民健康 8:00～10:00(一般・肺・胃・保健センター) 組大こみ待ち込み日 8:30～16:30 広域巡回清掃センター Tel:74-1314	結婚相談 13:00～16:00 市姫荘	第一回簡単料理教室 10:45～11:15 子育て支援センター	いきいき健康教室 行政相談	10:30～11:30 金津図書館 絵本に親しもう	9:30～11:30 保健センター	10:00～13:00 湯のまち公民館
休 内 宮 崎 医 院(三国)☎82-0480 内 松 木 クリニック(丸岡)☎66-8380 外 市立 三国 病院(三国)☎82-0480	行政相談 13:30～16:00 本荘公民館	13:30～16:00 社会福祉センター	休 内 宮 崎 医 院(三国)☎82-0480 内 松 木 クリニック(丸岡)☎66-8380 外 さはら整形外科(丸岡)☎68-1211	心配ごと相談 13:00～16:00 百草苑	9:30～11:30 湯のまち公民館 子どもの言葉の発達についての講座相談	13:30～15:30 吉崎公民館
14 市民生活課日曜業務(証明書発行) 8:30～12:00 市役所	15 農地法に基づく許可申請締切日 19:00まで 市役所	16 市民生活課(証明書発行)、収納推進課、上下水道課窓口延長 19:00まで 市役所	17 燃やせないごみ収集日 いきいき健康教室	18 いきいき健康教室 9:30～11:30 本荘公民館 心配ごと相談・無料法律相談(要予約)	19 おはなしホイホイ 9:30～11:30 保健センター	20 おはなしホイホイ 14:00～14:30 金津図書館 花屋米レディース「旬の市」
市民健康 8:30～12:00 市役所	結婚相談 9:30～11:30 保健センター	9:30～11:30 本荘公民館	9:30～11:30 本荘公民館 心配ごと相談・無料法律相談(要予約)	13:00～16:00 市姫荘	11:00～11:30 岩原図書館	15:00～17:00 セントピアあわら
休 内 宮 崎 医 院(三国)☎82-0480 外 キムクリニック(丸岡)☎67-3000	13:30～16:00 保健センター	13:30～16:00 市姫荘	13:00～14:15 保健センター			
21 家庭の日 市民生活課日曜業務(証明書発行) 8:30～12:00 市役所	22 放課後活動定休日	23 勤労感謝の日	24 資源ごみ収集日(空き缶・空きビン) .ペットボトル・フレードル	25 おばあちゃんの味の日 おばあちゃんの味試食会	26 脳活クラブ 70歳教室	27 さわやか体操教室 さわやか体操教室
おまつこ耳鼻咽喉科クリニック(春江)☎81-8733 内 松 木 村 病 院(あわら)☎73-3233 外 キムクリニック(春江)☎67-3000	結婚相談 9:30～16:00 市姫荘	9:30～11:30 本荘公民館 心配ごと相談(要予約)	9:30～11:30 本荘公民館 心配ごと相談(要予約)	11:00～11:30 子育て支援センター	10:00～11:30 保健センター	10:00～12:00 トリムパーカなづ
休 内 宮 崎 医 院(三国)☎82-1002 内 つちだ 小兒科(丸岡)☎67-8306 外 春 江 病 院(春江)☎51-0029	13:30～16:00 百寿苑	13:00～16:00 百寿苑	10:00～15:30 いねす(坂井市)	10:30～11:30 子育て支援センター	10:30～11:30 子育て支援センター	料理教室
28 市民生活課日曜業務(証明書発行) 8:30～12:00 市役所	29	30 市民生活課(証明書発行)、収納推進課、上下水道課窓口延長 19:00まで 市役所	11月の納期限は 25日 です。 第2回簡単料理教室 10:45～11:15 子育て支援センター	30 市民生活課(証明書発行)、収納推進課、上下水道課窓口延長 19:00まで 市役所	22年10月1日現在 男 14,526 人 (-11) 女 16,119 人 (-31)	27 おはなしホイホイ 14:00～14:30 金津図書館
市民健診 8:00～10:00(一般・肺・胃)中央公民館 13:00～14:15(子宮・乳・骨)		BCG接種 13:00～13:30 保健センター	BCG接種 13:00～13:30 保健センター	世帯数 10,173世帯 (-10)		
子ども救急医療電話相談 お子さんの急病などで、夜間でもすぐに病院へ行ったほうがいいのか、翌朝まで様子をみていいのか迷ったときに、小児科医が電話でアドバイスします。					あわら市の広報 ● 広 報 紙 広報あわら 毎月15日発行	
相談時間 每日 19:00～23:00 電話番号 25-9955					● 行政チャンネル チャンネルあわら(デジタル092ch、アナログ29ch)	
※慢性疾患や育児相談については応じられません。 ※電話によるアドバイスです。診断や治療ではありません。					● ホームページ http://www.city.awara.lg.jp/	